

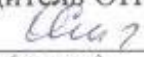


Основная профессиональная образовательная программа
38.03.01 Экономика
(Внешнеэкономическая деятельность)

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

ИВАНОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Кафедра иностранных языков

ОДОБРЕНО:
Руководитель ОП

(подпись) О.А. Смирнова
« 01 » 09 20 22 г.

Рабочая программа дисциплины
Профессиональный иностранный язык

Уровень высшего образования:	бакалавриат
Квалификация выпускника:	бакалавр
Направление подготовки:	38.03.01 Экономика
Направленность (профиль) образовательной программы:	Внешнеэкономическая деятельность

Иваново



1. Цели освоения дисциплины

Основной целью курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования; овладение студентом необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования. Изучение английского языка призвано также обеспечить: повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию, развитие когнитивных и исследовательских умений, развитие информативной культуры, расширение кругозора и повышение общей культуры студентов, воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина Б1.В.02 «Профессиональный иностранный язык» является обязательным учебным курсом общепрофессиональных дисциплин Федерального компонента государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению «Экономика» и входит в базовую часть образовательной программы.

Успешное освоение данной дисциплины будет способствовать готовности студентов к освоению дисциплины «Межкультурная коммуникация в профессиональном взаимодействии на иностранном языке», а также успешному прохождению производственных практик (НИР и преддипломной).

Программа составлена с учетом современных тенденций и требований к обучению практическому владению иностранными языками в повседневном общении.

Обучение иностранному языку студентов неязыковых специальностей рассматривается как составная часть вузовской программы гуманитаризации высшего образования, как органическая часть процесса осуществления подготовки высококвалифицированных специалистов, активно владеющих иностранным языком как средством интеркультурной и межнациональной коммуникации, как в сферах профессиональных интересов, так и в ситуациях социального общения.

Дисциплина направлена на повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования. Студент, приступающий к изучению дисциплины, должен обладать знаниями, умениями, навыками, полученными ранее, в ходе изучения курса «Иностранный язык»

Для освоения данной дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- лексику в объеме, достаточном для понимания текстов общей и профессиональной направленности на изучаемом иностранном языке;
- основные грамматические структуры изучаемого иностранного языка;
- правила чтения изучаемого иностранного языка.

Уметь:

- читать тексты общей и профессиональной направленности;
- извлекать и анализировать информацию из текстов общей и профессиональной направленности;
- переводить тексты общего и профессионального содержания с использованием справочной литературы;
- адаптировать речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия;

Иметь навыки:



Основная профессиональная образовательная программа
38.03.01 Экономика
(Внешнеэкономическая деятельность)

- обращенного чтения и чтения вслух;
- реферирования информации, извлеченной из текстов профессиональной направленности;
- работы со справочной литературой;
- перевода профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный;
- ведения устных деловых разговоров на государственном и иностранном (-ых) языках;

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

3.1. Компетенции, формированию которых способствует дисциплина

При освоении дисциплины формируются следующие компетенции в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению подготовки:

а) универсальные (УК):

УК-4: способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

ПК-8: способен разрабатывать тексты рекламной информации о продукции организации на иностранном языке для последующего распространения на внешних рынках.

ПК-9: способен осуществлять взаимодействие с участниками внешнеторгового контракта, осуществлять деловую переписку по вопросам заключения внешнеэкономического контракта.

ПК-11: способен проводить предварительный анализ поступающих коммерческих предложений, запросов о потенциальных партнерах на внешних рынках, целесообразности участия в выставочно-ярмарочных и конгрессных мероприятиях за рубежом в целях привлечения потенциальных партнеров

3.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения формируемых компетенций

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

содержание понятий литературный язык, норма литературного языка, вариант литературной нормы, культура речи, речевой этикет (УК-4.1.); коммуникативный приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия (УК-4.2; ПК-11.1); основные виды словарей, содержание и структуру словаря и словарной статьи в словарях разных типов, виды информационно-справочных изданий, в том числе на электронных носителях (УК-4.3).

Уметь:

пользоваться информационно-справочной литературой и электронными средствами массовой коммуникации, читать и переводить тексты профессионального содержания с опорой на справочную литературу (УК-4.3); соблюдать нормы речевого поведения в различных сферах и ситуациях общения в устной и письменной формах (УК-4.4; ПК-9.1, ПК-11.2); создавать тексты рекламного характера на иностранном языке (ПК-8.1; ПК-11.3); делать запрос информации на иностранном языке (ПК-11.2; ПК-9.3).

Иметь практический опыт / Иметь навыки:

владения видами речевой деятельности (слушание – говорение, чтение – письмо) (УК-4.1.); навыками обмена информацией в коммуникативных актах интерактивного характера с использованием формул речевого этикета с учетом на ценностные ориентиры и гражданскую позицию (УК-4.5.); ведения деловой переписки на иностранном языке (ПК-9.2).

4. Объем и содержание дисциплины

Объем дисциплины составляет 9 зачетных единиц (324 академических часа).



Основная профессиональная образовательная программа
38.03.01 Экономика
(Внешнеэкономическая деятельность)

4.1. Содержание дисциплины по разделам (темам), соотнесенное с видами и трудоемкостью занятий лекционно-семинарского типа

Объем иной контактной работы и самостоятельной работы обучающегося по дисциплине указан в учебном плане образовательной программы.

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Виды занятий, их объем (в ак. часах, по очной/заочной форме обучения)	Формы текущего контроля успеваемости. Формы промежуточной аттестации.
			Практические занятия	
1	Грамматика языка			
	а) Пороговый/основой уровень 1.1 Видо-временные формы глагола в активном залоге. Порядок слов в предложениях разных коммуникативных типов	I	6	УО-1, ПР-2
2	Фонетика языка.			
	2.1 Фонология: специфика артикуляции звуков	I	6	УО-1
3	Лексика языка			
	а) Пороговый/основой уровень 3.1 External business communications, including direct mailings, financial records, press releases, and newsletters. Commercial offer. Participation in exhibitions, fairs and congress events abroad in order to attract potential partners.	I	8	УО-1, ПР-3, УО-3
	3.2 Business contract. Interaction with the parties to a foreign trade contract, business correspondence under the contract. Industrial ecology. Ecological requirements and fees. Non-disclosure agreement.	I	8	УО-1, ПР-3, УО-3
				Зачет
	ИТОГО за 1 семестр		28	



Основная профессиональная образовательная программа
38.03.01 Экономика
(Внешнеэкономическая деятельность)

4	Грамматика языка			
	1.2 Видо-временные формы глагола в пассивном залоге	II	6	УО-1, ПР-2
	1.3 Сослагательное наклонение: три типа условных предложений	II	4	УО-1, ПР-1
	б) Повышенный уровень 1.4 Сложное дополнение; Сложное подлежащее	II	4	УО-1, ПР-1
5	Фонетика языка.			
	2.2 Интонология	II	4	Устный опрос
6	Лексика языка			
	3.3 Public Perception. Making or breaking a brand. It's meaning for employees. Advertising information about the organization's products in a foreign language for subsequent distribution in foreign markets.	II	6	УО-1, ПР-3, УО-3
	3.4 Reaching new customers. Traditional print methods, using internet and other resources in reaching new customers.	II	8	УО-1, ПР-3, УО-4
				Зачет
	ИТОГО за 2 семестр		32	
7	Грамматика языка			
	1.5 Неличные формы глагола	III	6	УО-1, ПР-1
8	Фонетика языка			
	2.3 Фоностилистика. Формирование фоностилистических моделей устной речи.	III	8	Устный опрос
9	Лексика языка			
	3.5 Communication methods like email, telephone or an in-person customer service department to resolve any issues for the customers.	III	8	УО-1, ПР-3, УО-4
	б) Повышенный уровень 3.6 Business telephone communication.	III	4	УО-1, ПР-3



Основная профессиональная образовательная программа
38.03.01 Экономика
(Внешнеэкономическая деятельность)

	3.7 Business email communication.	III	4	УО-1, ПР-3
	Подготовка к экзамену			УО-4
	ИТОГО за 3 семестр		30	
	Итого		90	

4.2. Развернутое описание содержания дисциплины по разделам (темам)

1. ГРАММАТИКА

а) Пороговый/основной уровень

1.1 Видо-временные формы глагола в активном залоге.

Порядок слов в предложениях разных коммуникативных типов: Времена Present, Past, Future, Future-in-the Past; виды Indefinite, Continuous, Perfect, Perfect-Continuous в активном залоге. Образование утвердительной, вопросительной и отрицательной формы глагола во всех 16 видо-временных формах, их употребление в различных контекстах.

1.2 Видо-временные формы глагола в пассивном залоге: Времена Present, Past, Future; виды Indefinite, Continuous, Perfect в пассивном залоге. Образование утвердительной, вопросительной и отрицательной формы глагола в 10 видо-временных формах пассивного залога, их употребление в различных контекстах, сопоставление с формами активного залога.

1.3 Сослагательное наклонение: три типа условных предложений: реальное условие, нереальное условие в настоящем и прошедшем времени. Коммуникативные ситуации, в которых употребляются соответствующие времена.

б) Повышенный уровень

1.4 Сложное дополнение: структура и употребление. Сложное подлежащее: структура и употребление.

1.5 Неличные формы глагола: Причастие I и II, инфинитив, герундий; их функции в предложении и способы перевода на русский язык.

2. ФОНЕТИКА

2.1 Фонология: специфика артикуляции звуков: гласные и согласные звуки английского языка, слоги, коррекция русскоязычной интерференции

2.2 Интоналогия: особенности интонации, акцентуации и ритма неэмфатической речи, чтение синтагм, простых и сложных предложений, паузация

3. ЛЕКСИКА

а) Пороговый/основной уровень

3.1 External business communications, including direct mailings, financial records, press releases, and newsletters. Commercial offer. Participation in exhibitions, fairs and congress events abroad in order to attract potential partners.

3.2 Business contract. Interaction with participants to a foreign trade contract, business correspondence under the contract. Industrial ecology. Ecological requirements and fees. Non-disclosure agreement.

3.3 Public Perception. Making or breaking a brand. It's meaning for employees. Advertising information about the organization's products in a foreign language for subsequent distribution in foreign markets.

3.4 Reaching new customers. Traditional print methods, using internet and other resources in reaching new customers.



3.5 Communication methods like email, telephone or an in-person customer service department to resolve any issues for the customers.

б) Повышенный уровень

3.6 Business telephone communication.

3.7 Business email communication.

5. Образовательные технологии

Реализация комплексного подхода предусматривает использование в учебном процессе следующих активных и интерактивных форм проведения занятий:

- Компьютерные презентации;
- Работа в компьютерном классе с электронными программами, созданными сотрудниками кафедры английского языка;
- Интернет-технологии (тестирование в режиме онлайн, работа с интернет-программами);
- Работа в единой электронной системе «Мой университет» для рассылки дополнительного материала для аудиторной и самостоятельной работы;
- Технологии смешанного обучения;
- Компьютерные симуляции деловых игр;
- Драматизация коммуникативных ситуаций;

Активные и интерактивные формы проведения занятий сочетаются с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

Удельный вес занятий, проводимых в активных и интерактивных формах в целом в учебном процессе должен составлять не менее 30 % аудиторных.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа обучающихся (СР) является эффективным видом обучения, основанным на самостоятельном формировании обучающимися знаний, умений и навыков по английскому языку. Такая работа направлена на реализацию принципов самообучения, связанных с саморазвитием личности в процессе обучения, формированием активных методов и технологий познавательной деятельности.

Проектное задание выполняется самостоятельно индивидуально или в группе из 2-3 человек по изучаемым темам с использованием лексики по теме (см. Цымбал, А.Ю. Учебно-методическая разработка для чтения литературы по специальности для студентов 1-2 курсов физического факультета специальности «Экономика» ЭБ ИвГУ), библиотечной литературы и интернет – источников (см. Приложение 1 к РП).

Самостоятельная работа обучающихся (СР) является эффективным видом обучения, основанным на самостоятельном формировании обучающимися знаний, умений и навыков по английскому языку. Такая работа направлена на реализацию принципов самообучения, связанных с саморазвитием личности в процессе обучения, формированием активных методов и технологий познавательной деятельности.

Проектное задание выполняется самостоятельно индивидуально или в группе из 2-3 человек по изучаемым темам с использованием лексики по теме, библиотечной литературы и интернет – источников (см. Приложение 1 к РП).



7. Характеристика оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Формы оценочных средств по дисциплине «Английский язык»:

- **текущая аттестация по дисциплине:**

ТС – контроль с помощью технических средств и информационных систем

ПР-1 – тесты

ПР-2 – контрольные работы

ПР-3 – эссе и иные творческие работы

- **промежуточная аттестация по дисциплине:**

УО-3 – зачёт

УО-4 – экзамен по дисциплине, модулю

ПР-1 – тесты

Устный опрос (УО)

Собеседование (УО-1) – специальная беседа преподавателя со студентом на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, рассчитанная на выяснение объема знаний студента по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Коллоквиум (УО-2) – научное собрание, на котором заслушиваются и обсуждаются доклады. На коллоквиумах обсуждаются отдельные части, разделы, темы, вопросы изучаемого курса, обычно не включаемые в тематику семинарских и других практических учебных занятий, а также рефераты, проекты и иные работы обучающихся. Коллоквиум может служить формой не только проверки, но и повышения знаний студентов.

Зачет (УО-3) и экзамен (УО-4) представляют собой формы периодической отчетности студента, определяемые учебным планом.

Письменные работы (ПР)

Тест (ПР-1) является простейшей формой контроля, направленной на проверку владения терминологическим аппаратом, современными информационными технологиями и конкретными знаниями в области фундаментальных и прикладных дисциплин.

Контрольная работа (ПР-2), как правило, состоит из небольшого количества средних по трудности вопросов, задач или заданий, требующих поиска обоснованного ответа.

Эссе (ПР-3) – небольшая по объему самостоятельная письменная работа на тему, предложенную преподавателем соответствующей дисциплины.

В отдельных случаях (по рекомендации преподавателя и с согласия студента) эта работа может переходить в стадию НИРС, результатом которой является выступление с докладом на ежегодной научной конференции ИвГУ «Молодая наука в классическом университете» и опубликование тезисов доклада в сборнике по материалам конференции.

В организации самостоятельной работы студентов представляется целесообразным использовать систему профессионального наставничества.

Технические средства контроля (ТС) могут содержать: программы компьютерного тестирования (ТС-1), учебные задачи (ТС-2), комплексные ситуационные задания (ТС-3). В понятие технических средств контроля может входить оборудование, используемое студентом при лабораторных работах и иных видах работ, требующих практического применения знаний и навыков в учебно-производственной ситуации, овладения техникой эксперимента.



8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература:

1. Малюга, Е. Н. Английский язык профессионального общения: учебник / Е. Н. Малюга. – 4-е изд., стер. – М. : Флинта, 2022. – 333 с. : табл., ил.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563917>
2. Английский язык для магистров: учебное пособие / В.П. Фролова, Л.В. Кожанова, Е.А. Молодых, С.В. Павлова; Министерство образования и науки РФ, ФГБОУ ВПО «Воронежский государственный университет инженерных технологий». - Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2013. - 120 с.: табл. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=255897>
3. Першина, Е. Ю. Финансовая экономика. Английский язык для магистрантов [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. Ю. Першина – М. : Флинта, 2012. – 89 с. табл. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115113&sr=1>

Дополнительная учебная литература:

1. Турлова, Е. Rendering and summary writing: учебное пособие / Е. Турлова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». - Оренбург :ОГУ, 2014. - 112 с. \: ил., табл. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=270320>
2. Слепович, В. С. Пособие по английскому академическому письму и говорению = Academic Writing and Speaking Course Pack [Электронный ресурс] / В. С. Слепович, О. И. Вашкевич, Г. К. Мась; по ред. В. С. Слеповича – Минск : ТетраСистемс, 2012. – 176 с. табл. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=111924&sr=1>
3. Маклакова, Е. А. The Basics of Business Intercultural Communication (Основы деловой межкультурной коммуникации) [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. А. Маклакова, А. А. Илунина, Ю. А. Литвинова. – Воронеж, 2011. – 168 с. табл. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=142471&sr=1>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. <http://www.classes.ru/grammar/02.cambridge-english-grammar/>
2. <http://www.gerasoft.com/english.html>
3. <http://www.studyenglishtoday.net>
4. <http://www.dictionary.org/cambridge.htm>
5. <https://www.macmillandictionary.com/>
6. <http://www.freecollocation.com/>
7. <https://www.merriam-webster.com/>

Система электронной поддержки образовательного процесса «Мой университет»

<https://uni.ivanova.ac.ru>

Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы:

1. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» www.biblioclub.ru



Основная профессиональная образовательная программа
38.03.01 Экономика
(Внешнеэкономическая деятельность)

2. Электронная библиотека ИвГУ <http://lib.ivanovo.ac.ru>
3. Электронный каталог НБ ИвГУ <http://lib.ivanovo.ac.ru/index.php/ek>

Программное обеспечение:

1. Операционная система Microsoft Windows
2. Пакет офисных программ Microsoft Office
3. Интернет-браузер Yandex Browser

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории: - для проведения занятий контактного типа с комплектом специализированной учебной мебели и техническими средствами обучения, служащими для предоставления специализированной учебной информации с комплектом специализированной учебной мебели и техническими средствами обучения.

Аудиовизуальные средства обучения (CD проигрыватели, магнитофоны, видео магнитофон, телевизор) используются для реализации принципа наглядности, восполняют отсутствие языковой среды, повышают мотивацию, используются для развития навыков аудирования, говорения, письма.

Проектор, ноутбук используются для демонстрации презентаций, подготовленных преподавателями и студентами, а также для демонстрации фильмов.

Компьютерный класс с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в ЭИОС используется для организации самостоятельной работы студентов и выполнения ряда интерактивных заданий.

Учебно-наглядные пособия для занятий, обеспечивающие тематические иллюстрации.



Основная профессиональная образовательная программа
38.03.01 Экономика
(Внешнеэкономическая деятельность)

Автор(ы) рабочей программы дисциплины: доцент, кандидат филологических наук
Цымбал А.Ю.

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков

« 31 » августа 2022 г., протокол № 1

Программа обновлена

протокол заседания кафедры № _____ от « _____ » _____ 20 ____ г.

Согласовано:

Руководитель ОП _____ О. А. Смирнова
(подпись)

Программа обновлена

протокол заседания кафедры № _____ от « _____ » _____ 20 ____ г.

Согласовано:

Руководитель ОП _____ О. А. Смирнова
(подпись)

Программа обновлена

протокол заседания кафедры № _____ от « _____ » _____ 20 ____ г.

Согласовано:

Руководитель ОП _____ О. А. Смирнова
(подпись) (И.О. Фамилия)